PHILIPS

SpeechMike

Barcode Scanner



simply working smarter

www.philips.com/dictation

SpeechMike Barcode Scanner Quick Reference

General Information

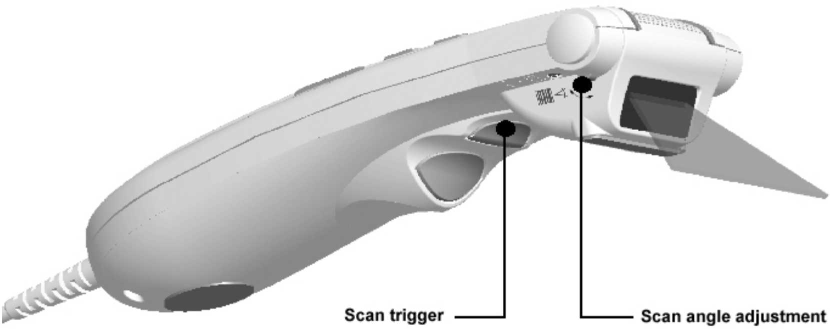
This usage guide contains information how to use your SpeechMike Barcode Scanner.

Information about system requirements, installation, SpeechMike buttons, and troubleshooting can be found in the SpeechMike Quick Reference guide provided with this product.

Barcode Scanner

The SpeechMike Pro Barcode Scanner has a built-in bar code scanner that can be programmed to suit the application you are using. The scanner is connected to the PC via the USB interface. The scanner supports the following standards: EAN, UPC, Code 128, Code 39, Code 93, Code 11, Interleaved 2 of 5, Discrete 2 of 5, Chinese 2 of 5, Codabar, MSI Code, and RSS.

SpeechMike Barcode Scanner Buttons



Using the scanner

The barcode scanner is activated by pressing the scanner trigger button. The device will scan for 3 seconds each time the trigger is depressed. You can scan barcodes at a distance up to 30 cm.

When the barcode has been scanned successfully, the device will beep and the numbers and letters of the barcode are inserted into the currently active application.

Adjusting the scan angle

The scan angle of the barcode scanner can be adjusted in two positions by 25° for your convenience.

To adjust the scan angle twist the adjustment button in the direction the scan beam shall be moved to.

Configuring the Barcode Scanner

Your SpeechMike Pro Barcode Scanner is preconfigured with the keyboard language US English and the suffix "carriage return" (CR). Before using the Barcode Scanner for the first time, it is necessary to adapt it to your local keyboard language. This must normally be carried out once only.

To change the scanner configuration, call up the scanner configuration program **Barcodeconfig.exe** on the CD. With this application, you can easily change the keyboard language, prefix, and suffix.

For more information on adapting the barcode scanner to your individual needs, consult the User manual or the Advanced Barcode Scanner Configuration Guide on the CD.

Disclaimer and notices

Philips Speech Processing has carried out extensive testing with most popular configurations. However, since PC add-ons and drivers change very rapidly, we are unable to guarantee conflict-free operation. Possible solutions for solving such conflicts can be found in the Readme file.

Trademarks

SpeechMike is a trademark of Philips.

The CE mark confirms that the machine corresponds to the relevant guidelines of the European Union.

This manual has been printed on chlorine-free, recycled paper, in line with the highest standards of environmental friendliness.

The cardboard used for packaging can be recycled. This electronic facility contains recyclable material.

This product complies with the Directive of the European Parliament and the Council on the Restriction of the use of certain hazardous substances in Electrical and Electronic Equipment.

Technical changes and errors excepted.

⚠ CLASS 1 LASER PRODUCT

This product complies with:

- 21CFR1040.10 and 1040.11 except for deviations pursuant to Laser Notice No. 50, dated July 26, 2001. "
- "EN60825-1:1994+ A1:2002 +A2:2001"
- "IEC60825-1:1993+A1:1997+A2:2001"

The laser classification is marked near the scanner window on the product.

Class 1 Laser devices are not considered to be hazardous when used for their intended purpose. The following statement is required to comply with US and international regulations:

Caution:

Do not try to open the unit. Allow only authorized Service technicians to repair the unit. Use of controls, adjustments or performance of procedures other than those specified herein may result in hazardous laser light exposure.

Declaration of Conformity

Model Numbers:	LFH 5280, LFH 5282, LFH 5284
Trade Name :	SpeechMike Classic, SpeechMike Pro
Responsible Party:	PHILIPS DICTATION SYSTEMS
Address:	64 Perimeter Center East, Fifth Floor Atlanta, GA 30346 USA
Telephone Number:	+1 770 821 2400

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

(1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation

Tested To Comply
With FCC Standards
FOR HOME OR OFFICE USE

Référence Rapide SpeechMike Barcode Scanner

Informations générales

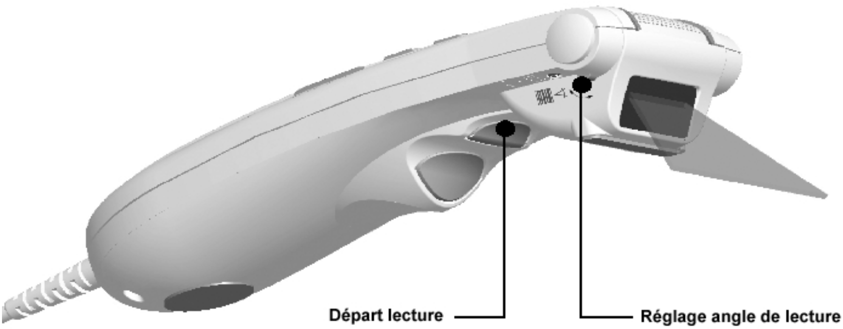
Le manuel utilisateur fournit des informations pour l’utilisation du SpeechMike Barcode Scanner.

Les informations concernant les demandes de système, l’installation, les boutons SpeechMike et les informations sur l’écart de l’embarras se trouvent dans le Manuel Utilisateur SpeechMike fournis avec le produit.

Barcode Scanner

SpeechMike Pro Barcode Scanner contient un lecteur de code barre intégré et programmable selon votre utilisation. Le lecteur doit être connecté à l’ordinateur par un port USB. Le lecteur accepte les normes suivantes: EAN, UPC, Code 128, Code 39, Code 93, Code 11, Interleaved 2 of 5, Discrete 2 of 5, Chinese 2 of 5, Codabar, MSI Code, et RSS.

Boutons SpeechMike Barcode Scanner



L’utilisation du lecteur

Le lecteur de code barre doit être activé par le bouton de démarrage du lecteur. Le lecteur est actif pendant 3 secondes après chaque démarrage. Le code barre peut être lu d’une distance de 30 cm au maximum.

Après une lecture réussie, le lecteur émet un signe sonore, les numéros et les lettres seront insérés dans l’utilisation actuelle.

Mise en point de l’angle du lecteur

L’angle du lecteur peut être mis en point en deux position avec 25°, selon nécessité.

Pour le mise en point de l'angle du lecteur le bouton doit être orienté dans la direction que le rayon de scanner doit être tourné.

Configuration code barre

Votre Scanner Code Barre SpeechMike Pro est configuré par défaut au clavier anglais US, et sur le retour chariot (CR). Avant la première utilisation, Barcode Scanner doit être configuré sur la langue demandé. En général, il suffit de faire une fois.

Pour le changement de la configuration du lecteur il faut utiliser le programme configuration de lecteur **Barcodeconfig.exe**. Avec ce programme, la langue du clavier, les préfixes et les suffixes sont facilement changeables.

Pour les autres paramètrages du lecteur code barre selon demandes individuelles, autres informations sont disponibles sur le CD, dans Manuel utilisateur, et dans le "Advanced Barcode Scanner Configuration Guide".

Service clientèle, remarques

Philips Speech Processing a fait des tests extensifs avec les configurations les plus connues. Néanmoins, le changement intensif des outils PC et des disques résultent que nous ne pouvons pas assurer une démarche sans conflit. Pour les solutions de ces conflits, nous vous proposons de lire le fichier Lisez-moi.

Marques

SpeechMike est la marque de Philips.

Les lettres CE prouvent que le produit est conforme aux normes se l'Union Européenne.

Ce manuel utilisateur a été imprimé sur papier recyclé, conformément aux normes les plus hauts de protection de l'environnement.

Le couverture de la carte utilisé pour l'emballage peut être ré-utilisé.

Cette machine électronique contient des matières recyclables.

Ce produit est conforme aux directives du Parlement Européen et du corps de restriction des matières dangereuses des machines électriques.

Produit sans changements et fautes techniques.

⚠ Produit laser de première catégorie

Le produit est conforme aux suivants:

- 21CFR1040.10 és 1040.11, sauf Laser Notice No. 50, date le 26 Juillet 2001."
- "EN60825-1:1994+ A1:2002 +A2:2001"
- "IEC60825-1:1993+A1:1997+A2:2001"

Le classement laser se trouve sur le produit, à côté du lecteur.

Les produits de première catégorie ne sont pas considérés comme dangereux en cas d'utilisation selon le but. L'opinion suivante doit être conforme aux lois américaines et internationales.

Avertissement

N'essayez pas ouvrir la machine. Seulement le mécanicien du service ayant le droit peut réparer la machine. Tout écart des règles (de fonctionnement, de paramètrage et d'utilisation) définies ci-dessus peuvent résulter un danger de laser.

SpeechMike Barcode Scanner Schnellreferenz

Allgemeine Informationen

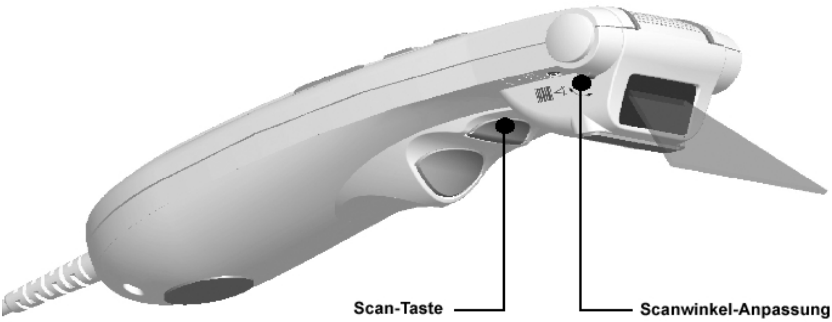
Dieses Benutzerhandbuch enthält Informationen über den Gebrauch des SpeechMike Barcode Scanner.

Informationen über Systemanforderungen, Installation, SpeechMike-Tasten und Problembeseitigung finden Sie im SpeechMike Referenzhandbuch, das diesem Produkt beigefügt ist.

Strichcode-Lesegerät

Der SpeechMike Pro Barcode Scanner hat ein eingebautes Strichcode-Lesegerät, die der Benutzer seiner Anwendung entsprechend programmieren kann. Das Strichcode-Lesegerät wird über die USB-Schnittstelle an den PC angeschlossen. Das Strichcode-Lesegerät unterstützt die folgenden Normen: EAN, UPC, Code 128, Code 39, Code 93, Code 11, Interleaved 2 of 5, Discrete 2 of 5, Chinese 2 of 5, Codabar, MSI Code und RSS.

Tasten auf dem SpeechMike Barcode Scanner



Handhabung des Lesegeräts

LesegerätsDas Strichcode-Lesegerät wird durch Drücken der Trigger-Taste aktiviert. Bei jedem Druck der Trigger-Taste scannt das Gerät 3 Sekunden lang. Sie können Strichcodes auf eine Entfernung von bis zu 30 cm lesen.

Wurde ein Strichcode erfolgreich gescannt, ertönt ein akustisches Signal und die Ziffern und Buchstaben des Strichcodes werden in die gerade aktive Anwendung eingefügt.

Ändern des Scanwinkels

Der Scanwinkel des Strichcode-Lesegeräts kann entsprechend Ihrer Bedürfnisse

in zwei Positionen um 25° geändert werden.

Um den Scanwinkel zu ändern, drehen Sie den Hebel in die Richtung, in die der Lesestrahl gerichtet werden soll.

Konfigurieren des Strichcode-Lesegerät

Das SpeechMike Pro Barcode Scanner ist mit der Tastatursprache US Englisch und dem Suffix „Zeilenumbruch“ (CR) vorkonfiguriert. Vor dem ersten Gebrauch des Strichcode-Lesegeräts muss es an die aktive Tastatursprache angepasst werden. Dieser Vorgang muß normalerweise nur einmal durchgeführt werden.

Zum Ändern der Konfiguration des Strichcode-Lesegeräts das Konfigurationsprogramm **Barcodeconfig.exe** (auf der SpeechMike Pro-CD) aufrufen. Mit dieser Anwendung können die Tastatursprache, Präfix und Suffix einfach geändert werden.

Genaueres über das Anpassen des Strichcode-Lesegeräts an die Erfordernisse des Benutzers stehen im "Advanced Barcode Scanner Configuration" Handbuch auf der CD.

Gegenerklärung und Hinweise

Philips Speech Processing hat ausführliche Tests mit den gebräuchlichsten Konfigurationen durchgeführt, aber PC-Peripherie und Gerätetreiber ändern sich äußerst rasch, sodass ein konfliktfreies Funktionieren nicht garantiert werden kann. Bitte lesen Sie dazu die betreffenden Stellen in der **Readme**-Datei nach.

Warenzeichen

SpeechMike ist ein Warenzeichen von Philips.

Die Konformität mit den für das Gerät relevanten EU-Richtlinien wird durch das CE-Zeichen bestätigt.

Dieses Handbuch wurde auf chlorfrei gebleichtem Recyclingpapier gedruckt und entspricht den höchsten Standards der Umweltverträglichkeit.

Die Kartonverpackungen können wiederverwertet werden. Die in diesem elektronischen Gerät enthaltenen Materialen können wiederverwertet werden.

Dieses Produkt entspricht der Direktive des Europäischen Parlaments und des Rats über die Begrenzung des Gebrauchs bestimmter gefährlicher Substanzen in Elektrischen und Elektronischen Geräten.

Technische Änderungen und Fehler vorbehalten.

⚠ LASERPRODUKT DER KLASSE 1

Dieses Produkt entspricht:

- 21CFR1040.10 und 1040.11 außer Abweichungen gemäß Laser Notice No. 50 vom 26. Juli 2001. “
- “EN60825-1:1994+ A1:2002 +A2:2001”
- “IEC60825-1:1993+A1:1997+A2:2001”

Die Laser-Klasse steht neben dem Scanner-Fenster auf dem Produkt.

Lasergeräte der Klasse 1 werden, wenn sie ihrer Zweckbestimmung entsprechend verwendet werden, als ungefährlich betrachtet. Die folgende Erklärung ist nach den US- und internationalen Regelwerken obligatorisch:

Vorsicht:

Nicht versuchen, das Gerät zu öffnen. Die Reparatur des Geräts darf nur einem zugelassenen Service-Techniker anvertraut werden. Werden die Steuerelemente, Einstellungen oder Vorgehensweisen dieses Geräts nicht in Übereinstimmung mit den hier gegebenen Anweisungen verwendet, kann gefährliche Exposition mit Laserlicht auftreten.

Guía Rápida del Escáner de Códigos de Barras SpeechMike

Información General

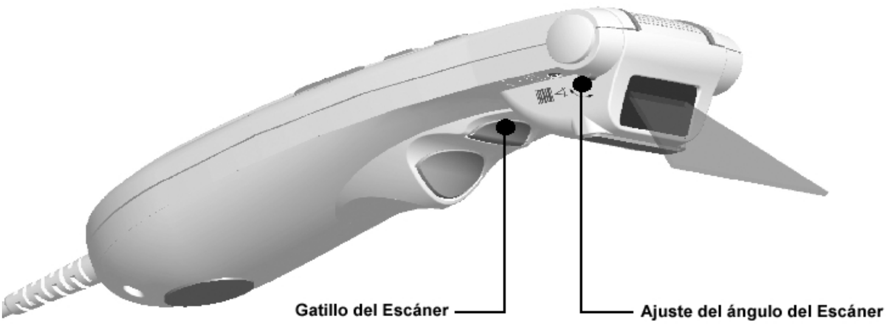
Esta guía de uso contiene la información necesaria para el uso de su Escáner de Códigos de Barras SpeechMike.

La información acerca de los requerimientos el sistema, instalación, Botones SpeechMike y solución de problemas pueden ser encontrados en la Guía de referencia Rápida del SpeechMike que incluye este producto.

Escáner de Codigos de Barras

El Escáner de códigos de barra SpeechMike Pro dispone de un escáner de códigos de barra incorporado que se puede programar para adaptarse a la aplicación que se esté utilizando. El escáner se conecta al equipo a través de la interfaz USB. El escáner sirve como soporte a los estándares siguientes: EAN, UPC, Code 128, Code 39, Code 93, 2 out of 5 family, Codabar, Code 11, MSI Code e Interleaved 2/5.

Botones del Escáner de Codigos de Barras SpeechMike



Utilización del escáner

El escáner de códigos de barra se activa presionando el botón de gatillo del escáner. El dispositivo realizará un escaneo durante 3 segundos cada vez que se presione el botón de gatillo. Puede escanear códigos que se encuentren hasta 30 cms de distancia.

Una vez que se haya escaneado el código de barras de forma correcta, el dispositivo emitirá un tono sonoro y los números y letras del código de barras se insertarán en la aplicación activa.

Ajustando el ángulo de escaneo

El ángulo de escaneo puede ser ajustado en dos posiciones de 25° para su conveniencia.

Para ajustar el áangulo de escaneo gire el botón de ajuste hacia donde debe ser dirigido el rayo de escaneo.

Configuración del escáner

El Escáner de códigos de barra SpeechMike Pro está configurado de forma predeterminada con el idioma del teclado en inglés de Estados Unidos y el sufijo "retorno de carro" (CR). Antes de utilizar el escáner de códigos de barras por primera vez, es necesario que lo adapte a su idioma y tipo de teclado. Normalmente, esto se efectúa una sola vez.

Para cambiar la configuración del escáner, inicie el programa de configuración del escáner **Barcodeconfig.exe** que se encuentra en el CD del SpeechMike Pro. Con esta aplicación, puede cambiar fácilmente el idioma del teclado, el prefijo, el sufijo y los tonos sonoros.

Para más información sobre la adaptación del escáner de códigos de barras a sus necesidades individuales, consulte la "Advanced Barcode Scanner Configuration Guide" que aparece en el CD.

Asistencia técnica y comentarios del cliente

Los sistemas de dictado Phillips se han probado de forma exhaustiva con las configuraciones más habituales. Sin embargo, debido a que las extensiones del sistema y los controladores de los equipos cambian de forma muy rápida, no es posible garantizar el funcionamiento sin errores. Las posibles soluciones para resolver estos conflictos se pueden hallar en el archivo **Readme**.

Marcas comerciales

SpeechMike es una marca comercial de Philips

La marca CE confirma que la máquina corresponde a las directrices relevantes de la Unión Europea.

Este manual se ha impreso en papel reciclado sin cloro, en cumplimento de los estándares más altos de respeto por el medio ambiente. El cartón del embalaje se puede reciclar. Este dispositivo electrónico contiene material reciclable.

Se exceptúan los cambios y los errores técnicos.

⚠ PRODUCTO LÁSER DE CLASE 1

Este producto cumple con las normas:

- 21CFR1040.10, y 1040.11 a excepto de las desviaciones hechas a la Norma Láser No. 50 con fecha del 26 de julio de 2001.'
- "EN60825-1:1994+ A1:2002 +A2:2001"
- "IEC60825-1:1993+A1:1997+A2:2001"

La clasificación del dispositivo láser se indica al lado de la ventana del escáner en el producto.

Los dispositivos láser de clase 1 no se consideran peligrosos cuando se utilizan según el propósito para el que fueron creados. Es necesaria la siguiente declaración para cumplir con las normas internacionales de Estados Unidos:

Precaución:

No intente abrir la unidad, deje que sólo técnicos del servicio autorizado lleven a cabo la reparación. El uso de controles, ajustes u otros procedimientos que no sean los que se especifican a continuación pueden dar como resultado una exposición peligrosa a la luz láser.

Snabb Referens av SpeechMike Streckkodsläsare

Allmän Information

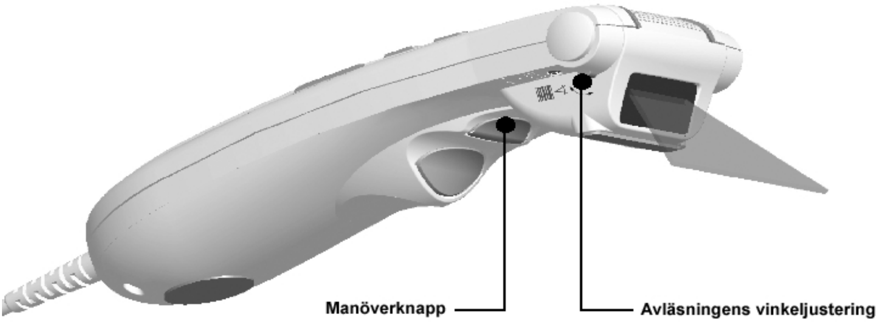
Denna användarhandbok innehåller information om din SpeechMike Streckkodläsare.

Information gällande systemkrav, installation, SpeechMike knappar och felsökning kan du hitta i den bifogade SpeechMike Lathunden.

Streckkodsläsare

SpeechMike Pro Streckkodsläsaren har en inbyggd streckkodsläsare som kan programmeras så att den passar programmet du använder. Avläsaren är ansluten till datorn via USB-gränssnittet. Avläsaren stöder de följande standarderna: EAN, UPC, Kod 128, Kod 39, Kod 93, Kod 11, 2 utav 5 familjer är intersekvenserade, 2 /5 diskreta, 2 / 5 Kinesiska, Codabar, MSI Kod och RSS.

SpeechMike Streckkodsläsarens knappar



Avläsarens användning

Du aktiverar streckkodsläsaren genom att trycka på avläsarens manöverknapp. Enheten gör en avläsning under 3 sekunder varje gång du trycker på manöverknappen. Streckkoder kan avläsas från ett avstånd på 30 cm högst. När streckkoden har avlästs utan fel, avger enheten en signal och siffror och bokstäver i streckkoden infogas i programmet som är aktivt för tillfället.

Avläsningens vinkeljustering

Streckkodsläsarens avläsningsvinkel kan vara justerad i två lägen med en skillnad på 25 ° för din bekvämlighet.

För att justera avläsningens vinkel, vrid justeringsknappen åt hållet vart avsökningsstrålen skall riktas.

Streckkodsläsarens konfigurering

Din SpeechMike Pro Barcode Scanner har förkonfigurerats med tangentbordsspråket US English och suffixet ”vagnretur” (carrieage return, CR). Innan du använder streckkodsläsaren för första gången, måste du anpassa den till ditt tangentbords nationella språk. Vanligen gör man detta endast en gång.

Om Ni tänker att förändra avläsarens konfiguration, klicka på **Barcodeconfig.exe**, programmet för avläsarens konfigurering som finns på SpeechMike Pro-cd-n. Med denna tillämpning kan du enkelt ändra tangentbordsspråket, prefixet och suffixet.

Mer information om hur du anpassar streckkodsläsaren till egna behov hittar du i Användarhandboken eller i "Advanced Barcode Scanner Configuration Guide" på cd-n.

Avstående från anspråk och tillkännagivande

Philips Speech Processing har utfört extensivt testningsarbete med de flesta populära konfigurationerna. Men å andra sidan vill vi påpeka att till följd av de hastigt ändrande tilläggsprogram och drivrutiner kan vi inte garantera någon konfliktfri operation. Varsågod och slå upp potentiella lösningar av sådana konflikter i **Readme** fil.

Varumärke

SpeechMike är ett varumärke av Philips.

CE märke bekräftar att utrustningen motsvarar den Europeiska Unionens relevanta anvisningar.

Denna handbok har tryckts på klorfri återvinningspapper i överensstämmelse med miljövänlighetens högsta standarder.

Kartongen som använts för förpackning är återanvändbar. Denna elektronutrustning innehåller återanvändbart material.

Denna produkt uppfyller det Europeiska Parlamentets och Rådets Direktiv angående Begränsningen av vissa riskmaterial i elektriska och elektroniska utrustningar.

Tekniska förändringar och fel får icke accepteras.

⚠ KLASS 1 LASER PRODUKT

Denna produkt uppfyller:

- 21CFR1040.10 och 1040.11 med undantag av avvikelser i enlighet med Laser Notice Nr. 50, daterad den 26 Juli 2001. “
- “EN60825-1:1994+ A1:2002 +A2:2001”
- “IEC60825-1:1993+A1:1997+A2:2001”

Laser klassifikationen är markerad i närheten av avläsarens skärm på produktens yta.

När använda i avsedda funktioner, räknas Klass 1 Laser enheter inte vara riskfyllda. Det följande meddelandet behövs för att uppfylla US och internationella bestämmelser:

Varning:

Försök inte att öppna enheten. Tillåt bara certifierade servistekniker att laga enheten. Användningen av några andra kontroller, justeringar eller procedurer än de som är specifierade häri kan leda till en utsatthet till farligt laser ljus.

Copyright

5103 109 9640.1